



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

**"For at an hour you do not expect,
the Son of Man will come." - Lk 12:40**

19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**"Porque a la hora en que menos lo piensen vendrá
el Hijo del hombre". - Lc 12, 40**

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901

Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker &
community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Rev. Fredy TRIANA, parochial vicar
(ext. 1013) - FREDYT@holyfamilyforall.org

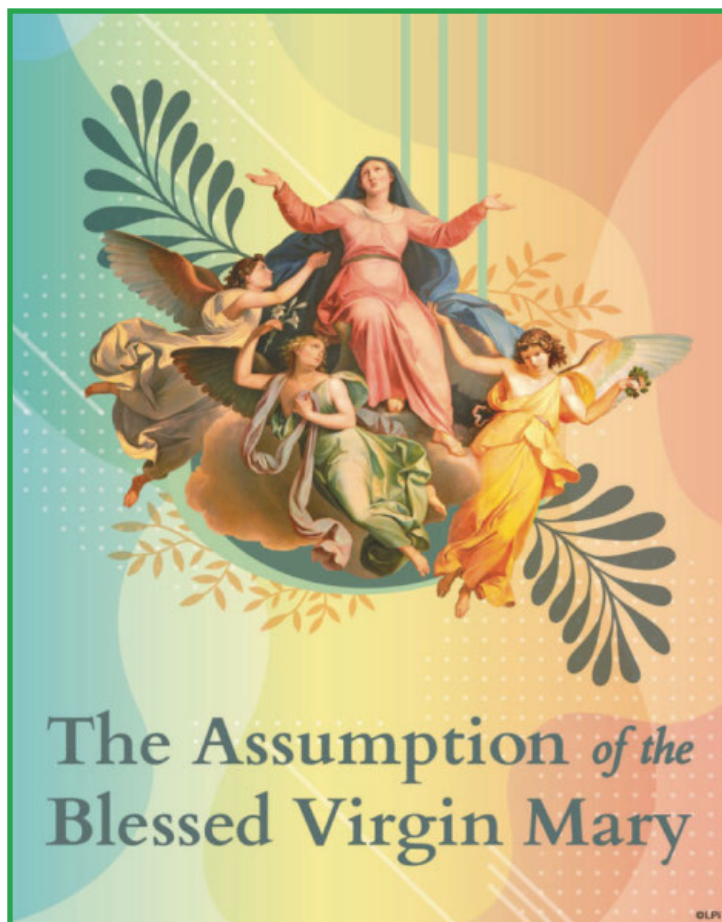
PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Saturday, August 9 - Saint Teresa Benedicta of the Cross, Virgin & Martyr

8:00 AM - (SH)- (English) - For the people

4:30 PM - (SH)- (English) - For the people

Sunday, August 10 - Nineteenth Sunday in Ordinary Time

8:00AM (SL) - (English) - For the people

9:00 AM (SJ) - (Polish - Za dusze św.p. Zofii, Tadeusza i Adama Hrymoć

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Jose Ramos

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Santos Osorio

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Ferrer Bones

Monday, August 11 - Saint Clare, Virgin

7:00 AM (SL) - (English) - Rosa Santos Osorio

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Tuesday, August 12 - Saint Jane Frances de Chantal, Religious

7:00 AM (SL) - (English) - Fort he people

8:00 AM (SH) - (English) - Austin C Kosik, Sr.
22nd Anniversary

7:00 PM (SJ) (Spanish) - Ines Robles e Idalia Mota

Wednesday, August 13 - Saints Pontian, Pope & Hippolytus, Priest Martyrs

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Richard Grande
12th Anniversary

7:00 PM (SH) (Spanish) - For the people

Thursday, August 14 - Saint Maximilian Kolbe, Priest & Martyr

7:00 AM (SL) - (English) - Diana Vitanza

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, August 15 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Multilingual) - For the people

7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

Saturday, August 16 - Saint Stephen of Hungary

8:00 AM - (SH)- (English) - For the people

4:30 PM - (SH)- (English) - Jane Dowling

Sunday, August 17 - Twentieth Sunday in Ordinary Time

8:00AM (SL) - (English) - For the people

9:00 AM (SJ) - (Polish - Za dusze zmarłych z rodziny Najdeckich

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Special Intention
For The Effinger Family

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas
en el Purgatorio

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Ramona Robles
y Marisa Osoria



Weekend Offertory
7/27/2025 - \$4,047

Bishop's Annual Appeal
\$11,188 - Pledged & Received
79.34 % of our goal of \$14,000

To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org **Click on DONATE.**



SACRAMENTS / SACRAMENTOS

For details regarding
baptisms, quinceañeras,
weddings, anointing of the sick,
& Family Faith Formation,
please call the HFP Parish Center
at (732) 545 - 1681
Ext 1002, Rocio Ramos.

PRAYER LIST / LISTA DE ORACIÓN

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this list of the sick.
SOLO LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA
pueden agregar nombres a esta lista
de enfermos.

Deacon Nelson Torres	
Brian Barry	Brian Ward
John Ward	Zofia Baginski
Zofia Lesiak	Wladystaw Prosciak
Thomas Leskowski	Faith Santos Ortiz



**A PRAYER FOR FR FREDY,
OUR NEW PRIEST**

Heavenly Father,
we thank you
for our new priest,
Fr Fredy.

We ask for your blessings
upon him as he begins

his ministry in our parish.

Fill him with your light, wisdom,
and compassion as he leads us
in our spiritual growth.

May he be a source of unity and growth for
our community, and may we, in turn, be a
source of support and encouragement for
him. In Jesus' name we pray, Amen.

**UNA ORACIÓN POR EL PADRE FREDY,
NUESTRO NUEVO SACERDOTE**

*Padre Celestial, te damos gracias
por nuestro nuevo sacerdote, el Padre Fredy.
Pedimos tus bendiciones al comenzar su
ministerio en nuestra parroquia.*

*Llévalo de tu luz, sabiduría y compasión mientras
nos guía en nuestro crecimiento espiritual.*

*Que sea una fuente de unidad
y crecimiento para nuestra comunidad,
y que nosotros, a su vez, seamos una fuente de
apoyo y aliento para él.*

En el nombre de Jesús oramos. Amén.



**ELEVADA AL
CIELO, MARÍA
NOS INDICA EL
CAMINO HACIA
DIOS, EL CAMINO
DEL CIELO,
EL CAMINO
DE LA VIDA.**

SAN JUAN PABLO II

©LPi



**TAKEN UP
INTO HEAVEN,
MARY SHOWS
US THE WAY
TO GOD,
THE WAY TO
HEAVEN, THE
WAY TO LIFE.**

ST. POPE JOHN PAUL II

©LPi



**Saint Vincent DePaul
Society is collecting school
supplies the entire months
of July and August.**

Collection boxes will be sta-
tioned at the back of each
church for your donations. Please help with
donations of pens, pencils, glue sticks, note-
books etc. This will help families of our com-
munity with equipping their children with the
essentials that they will need to start school.



**La Sociedad
de San Vicente de Paúl
está recolectando útiles
escolares durante julio
y agosto.**

*Habrà cajas de recolección en la parte trasera de
cada iglesia para sus donaciones. Por favor,
colaboren con donaciones de bolígrafos, lápices,
barras de pegamento, cuadernos, etc. Esto
ayudará a las familias de nuestra comunidad a
equipar a sus hijos con los artículos esenciales
que necesitarán para comenzar la escuela.*



DIOCESAN JUBILEE PILGRIMAGE

A bus has been reserved for Holy Family Parish for the Diocesan Jubilee Pilgrimage :

WHERE: Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception, Washington, DC

WHEN: Saturday, September 20, 2025

DEPARTURE PLACE: Sacred Heart Church Parking Lot

DEPARTURE TIME: 6:30 AM

COST: \$25 per person

CONTACT PERSON: Fr Ryan

732 - 545 - 1681 X 1006 for reservations and/or additional information

Join with the faithful of the Diocese of Metuchen for this special occasion.



PEREGRINACIÓN JUBILAR DIOCESANA

Se ha reservado un autobús para la Parroquia de la Sagrada Familia para la Peregrinación Jubilar Diocesana:

DÓNDE: Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción, Washington, D. C.

CUÁNDO: Sábado, 20 de septiembre de 2025

LUGAR DE SALIDA: Iglesia del Sagrado Corazón Estacionamiento

HORA DE SALIDA: 6:30 a. m.

COSTO: \$25 por persona

PERSONA DE CONTACTO: Padre Ryan
732-545-1681 ext. 1006 para reservaciones y/o información adicional

Únase a los fieles de la Diócesis de Metuchen para esta ocasión especial.



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**
A Sunday Reflection
by István Horváth

"Much will be required of the person entrusted with much, and still more will be demanded of the person entrusted with more." Lk 12:48b

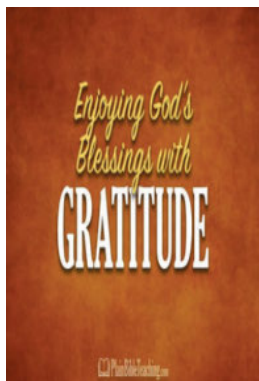
We most often associate Luke's words with that of handling money and rightfully so, however the same can be said of people entrusted with offices of civil and community service. These individuals enjoy the favor and trust of the people they represent and the spotlight that comes with representing a town or city's political appointment, an organization or institution, or a community such as a club or church. Each leader has a duty to uphold the laws or by-laws of the institution that they represent, but they also have an obligation to remain impartial in the decisions of those organizations when it comes to the constituents that make up the organization's membership.

In the case of a Church, the pastor decides on issues that impact the whole congregation whether or not the decision favors his favorite donor or not. In the case of a community that is not a church, this decision has even more weight, because the decisions impact the monetary wellbeing of the group or institution. Then the office or appointment of a civil servant is at greatest risk of being impartial, because these institutions are based on man's laws and are always in the business of controlling people's rights to act in society and how to dispense of the funds that are extracted from residents of that society.

So why does this seem so unattainable when it comes to society as a whole?

The obvious answer we give is that it's politics. But politics or no politics, a Christian society functions the same at the basic level as it does at the highest level. It is the moral obligation of the individual entrusted with the office to act in the best interest of the people they represent. The problem is the words "best interest" which to most individuals simply means what is best for me is also best for everyone else. This is the non-Christian part of today's society as a whole and the portion that trickles down into the fabric of Christian communities, the family unit. When God is removed from the 'picture' as in the case of civil society, you end up with God removed from the family as well.

This is the true struggle that communities face whether secular or religious in nature, because man's laws are scarcely based on God's laws any more; this directly impacts our religious communities and thereby our families as well. "Still more will be demanded of the person entrusted with more" – at heaven's gate no doubt; yet it is our just conscience to which Luke is appealing.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XIX Niedziela Zwykła
10 sierpnia 2025 r.

Łącząc się ze wszystkimi pielgrzymami, którzy w **38-ej Pieszej Pielgrzymce** dochodzą dziś do **Amerykańskiej Częstochowy**, polecamy ich opiece Maryi. Niech prowadzi i nas do swego Syna w naszej pielgrzymce życia.

W piątek, **15 sierpnia**, obchodzimy **Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny**. Msza Święta z tradycyjnym poświęceniem kwiatów i ziół zostanie odprawiona w naszym kościele o **godz. 19:00**.

15 sierpnia przypada również **Święto Wojska Polskiego** obchodzone na pamiątkę zwycięskiej Bitwy Warszawskiej 1920 r., stoczonej w czasie wojny polsko-bolszewickiej. W tym roku obchodzimy **105 rocznicę** tego wydarzenia.

Trwa czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
Nineteenth Sunday in Ordinary Time
August 10, 2025

Remembering all the Pilgrims that will get today to the **American Częstochowa** in the **38th Pilgrimage**, let's commend them to Blessed Mother who leads us to her son in our Pilgrimage of life.



On Friday, August 15, we will celebrate **the Assumption of the Virgin Mary**. The Holy Mass with a traditional blessing of flowers and herbs will be **at 7 p.m.** in our church.

August 15 is also **the Polish Armed Forces Day**, commemorating this year 105 Anniversary of the 1920 victory over Soviet Russia in the Battle of Warsaw.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday Mass** during your vacation.

We wish you all a blessed Sunday, and a healthy and productive week.

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Christopher M. Hassan (NJ Lic. No. 5145)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

**Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round**

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON



Yeni Mendez Romero

Insurance Agent/Parishioner

Auto - Fire - Life - Commercial

142 Livingston Ave.

New Brunswick, NJ

732-853-1958

www.insurance08901.com



Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT
UNFORGETTABLE!**

*We cater to all occasions
with passion and expertise.*

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras

Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events

40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
PLUMBING
HEATING &
COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

SPRING HOME REPAIRS - FREE ESTIMATES

ROOFING • CHIMNEYS • GUTTERS
MASONRY • SIDEWALKS & STEPS

We Find & Fix Leaks!



EXPERT CHIMNEY & ROOFING

\$1100 OFF

Any New Roof Replacement

20% OFF

Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic. #13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years

Serving All of New Jersey

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

BoylanFH.com

10 Wooding Avenue
Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
or (800) 888-4574 x3107

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!™

At HOME and AWAY!

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Family

✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!

800.808.9294

As Low As

\$19⁹⁵ /mo.



"I have peace of mind. I remain independent."



md-medalert.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936